

ÉTLAP/SPEISEKARTE/MENU

LEVESEK/SUPPEN/SOUP

- | | |
|---|--------|
| 1. <i>Tejfölös gombaleves</i> | 650,- |
| <i>Pilzsuppe mit sauer Rahm</i> | |
| <i>Mushroom soup with sour cream</i> | |
| 2. <i>Csontleves májgaluskával</i> | 650,- |
| <i>Knochensuppe mit Leberknödeln</i> | |
| <i>Bone soup with liver dumplings</i> | |
| 3. <i>Fokhagymakrémleves füstölt sajttal</i> | 750,- |
| <i>Knoblauchsuppe mit Geräucherte Käse</i> | |
| <i>Cream of garlic soup with smoked cheese</i> | |
| 4. <i>Csésze gulyásleves</i> | 900,- |
| <i>Gulaschsuppe im tasse</i> | |
| <i>Goulash soup in a cup</i> | |
| 5. <i>Bográcsgulyás</i> | 1500,- |
| <i>Kesselgulaschsuppe</i> | |
| <i>Goulash soup in a kettle</i> | |
| 6. <i>Csésze halászlé pontyfilé kockákkal</i> | 990,- |
| <i>Karpfenfischsuppe im tasse</i> | |
| <i>Fish soup with carp fillet in a cup</i> | |
| 7. <i>Halászlé pontyfilé kockákkal bográcsban</i> | 1600,- |
| <i>Karpfenfischsuppe im Kessel</i> | |
| <i>Fish soup with carp fillet in a kettle</i> | |
| 8. <i>Halászlé pontyfilé és harcsafilé kockákkal csészében</i> | 1200,- |
| <i>Fischsuppe mit karpfen und welsfilet im tasse</i> | |
| <i>Fish soup with carp and cat-fish fillet in a cup</i> | |
| 9. <i>Halászlé pontyfilé és harcsafilé kockákkal bográcsban</i> | 1800,- |
| <i>Fischsuppe mit karpfen und welsfilet im Kessel</i> | |
| <i>Fish soup with carp and cat-fish fillet in a kettle</i> | |
| 10. <i>Halászlé harcsafilé kockákkal csészében</i> | 1300,- |
| <i>Fischsuppe mit welsfilet im tasse</i> | |
| <i>Fish soup with cat-fish fillet in a cup</i> | |

- | | | |
|-----|---|--------|
| 11. | <i>Halászlé harcsafilé kockákkal bográcsban</i>
<i>Fischsuppe mit welsfilet im Kessel</i>
<i>Fish soup with cat-fish fillet in a kettle</i> | 1990,- |
| 12. | <i>Halbelsőség/tej,ikra/1 adag</i>
<i>Fischrogen und Fischmilcher</i>
<i>Roe of fish and soft roe</i> | 400,- |

ELŐÉTELEK/VORSPEISEN/ENTRÉÉS

- | | | |
|-----|--|--------|
| 13. | <i>Friss saláta piritott fenyőmaggal és grillezett sajttal</i>
<i>Frisch salat mit Grill Käse und geröstete Pinienkerner</i>
<i>Fresh salad with grill cheese and browned pine kernel</i> | 1990,- |
| 14. | <i>Hortobágyi palacsinta</i>
<i>Palatschinken nach Hortobagy Art/mit Hackfleisch gefüllt/</i>
<i>Pancake Hortobagy style/with meat/</i> | 1400,- |
| 15. | <i>Gombafej rántva rizs körettel és tartármártással</i>
<i>Gebackene Pilzköpfe mit Reis und Sauce tartare</i>
<i>Breaded, mushroom with rice and tartar sauce</i> | 1200,- |
| 16. | <i>Rántott sajt rizs körettel és tartármártással</i>
<i>Gebackene Käse mit Reis und Sauce tartare</i>
<i>Breaded, cheese with rice and tartar sauce</i> | 1600,- |
| 17. | <i>Milánói spagetti/sonkás-gombás paradicsommártással/</i>
<i>Spaghetti auf Mailänder Art/Tomaten sauce mit Schinken und Pilze/</i>
<i>Spaghetti Milano style/with tomato sauce and ham and</i>
<i>mushroom and cheese/</i> | 1400,- |

HALÉTELEK/ FISCHGERICHTE/ FISH DISHES

18. Fogas roston egybesütve/1 dkg/ 100,-
Zander im Ganze vom Rost gebraten 10 gr
Roasted pike-perch(whole fish) 10 gr
19. Pisztráng roston egybesütve/1 dkg/ 70,-
Forelle im Ganze vom Rost gebraten 10 gr
Roasted trout(whole fish)10 gr
20. Mandulás pisztrángfilé burgonyagolyókkal és tartármártással 2900,-
Forellefilet mit Mandeln paniert, Kartoffelnbällchen und Sauce tartare
Trout fillets with almond, noisettes potatoes and tartar sauce
21. 1 személyes haltál/fogasfilé szezámagos bundában, harcsafilé rántva, pontyfilé roston/vegyes körettel és tartármártással 3400,-
Gemischter Fischplatte für 1 person/zanderfilet mit sesam, welsfilet gebacken, karpfen vom rost/ mit gemischte Garnierung und Sauce tartare
Mixed fish plate for one/pike-perch fillet, cat-fish fillet, carp fillet/ with mixed garnish and tartar sauce
22. Fogasfilé szezámagos bundában tobozkroketten és tartármártással 3200,-
Zanderfilet gebacken mit Sesam, Zapfenkroketten und Sauce tartare
Pike-perch fillets coated with sesam seed, cone croquettes, tartar sauce
23. Fogasfilé roston grillezett zöldségekkel és rizs körettel 3200,-
tartármártás
Zanderfilet vom Rost gebraten mit grill Gemüse und Reis, Sauce tartare
Pike-perch fillets roasted with vegetables and rice, tartar sauce
24. Fogasfilé roston citromártással és hercegnőburgonyával 3200,-
Zanderfilet mit Zitronen sauce und Prinzessin Kartoffeln
Pike-perch fillets roasted with lemon sauce and duchess potatoes
25. Harcsafilé rántva fűszeres hasáburgonyával 3200,-
Welsfilet gebacken mit gewürzt Pommes frites und Sauce tartar
Breaded, fried cat-fish fillets with spicy fried potatoes and tartar sauce
26. Harcsafilé magyarosan/friss házi lecsóval/ karikaburgonyával 3200,-
Welsfilet nach Ungarische Art/mit Letscho/ mit Kartoffelscheiben
Cat-fish fillets Hungarian style/with pepper and tomato stew/ with Dollar chips

27. *Harcspaprikás juhtúrós galuskával* 3200,-
Welspaprikasch mit Schafkäse Nockerln
Cat-fish stew with sour cream and sheep'cottage cheese dumplings
28. *Irdalt pontyfilé rántva fűszeres hasábburgonyával* 2200,-
és tartármártással
Karpfenfilet gebacken mit gewürzten Kartoffeln und Sauce tartare
Breaded, fried carp fillets with spicy fried potatoes and tartar sauce

SZÁRNYASÉTELEK/ GEFLÜGELGERICHTE/ POULTRY
DISHES

29. *Csirkemell sokmagvas bundában rizs és burgonyagolyó körettel* 2100,-
Hühnerbrust paniert in einer gemischten Kernpanade
mit Kartoffelbällchen und Reis
Chicken breast fried in Seedscrums with noisettes potatoes and rice
30. *Baconszalonnába göngyölt csirkemell Roquefortmártással* 2400,-
és tobozkrokettel
Hühnerbrust umwickelt in bacon mit Roquefort-Sauce und Zapfenkroketten
Chicken breast rolled in bacon with Roquefort sauce and cone croquettes
31. *Kárpáti Borzaska/csirkemell tócsi tésztában tejföllel és sajttal/* 2200,-
rizs körettel
Kárpáti Borzaska/hühnerbrust in einer Kartoffelnpanade/
mit Käse und sauer Rahm, Reis
32. *Cordon Bleu csirkéből/sajttal és sonkával töltve/vegyes körettel* 2200,-
Cordon Bleu aus Huhn/mit Schinken und Käse gefüllt/
mit gemischte Garnierung
Cordon Bleu/chicken breast stuffed with ham and cheese/
with mixed garnish
33. *Libamájjal töltött csirkemell tobozkrokettel* 2800,-
Hühnerbrust mit gänseleber gefüllt und Zapfenkroketten
Chicken breast stuffed with goose liver and cone croquettes

34. *Fűszeres csirkemell csíkok roston juhtúrós saláta ágyon* 2500,-
fokhagymás joghurtöntettel
Gewürzten Hühnerbrust filet vom rost gebraten,
frisch salat mit Schafkäse und Joghurt dressing mit Knoblauch
Spicy Chicken breast roasted, fresh salad with sheep' cottage cheese
and yoghurt dressing with garlic
35. *Libamáj roston sült hagymakarikákkal és rizs körettel* 4500,-
Gänseleber vom rost gebraten mit Zwiebeln rings und Reis
Roasted goose liver with fried onion rings and rice
36. *Libamáj mandulás bundában tokaji borban párolt* 4800,-
gyümölcsökkel és burgonyagolyókkal
Gänseleber mit Mandel paniert, in Tokajer Wein gedünsteten Früchten
und Kartoffelbällchen
Goose liver with almond, fruits braised in Tokaji wine and noisettes potatoes

SERTÉSÉTELEK/ SCHWEINEFLEISCHGERICHTE/

PORK DISHES

37. *Rántott sertés szelet fűszeres hasáburgonyával* 2100,-
Schweineschnitzel gebacken mit gewürzt Pommes frites
Breaded, fried pork chop with spicy fried potatoes
38. *Sertés szelet Bakonyi módra/tejfölös gombamártással/galuskával* 2100,-
Schweineschnitzel nach Bakonyer Art/mit Pilzrahm sauce/ mit Nockerln
Pork chop Bakony style /with mushroom sauce/with dumplings
39. *Sertés szelet magyarosan/friss házi lecsóval/ karika burgonyával* 2100,-
Schweineschnitzel nach Ungarische Art/mit Letscho/ mit Kartoffelscheiben
Pork chop Hungarian style/with pepper and tomato stew/ with Dollar chips
40. *Sertés szelet Vadász módra/zöldborsós-csirkemájás-gombás vörösboros* 2400,-
barnamártással és tobozkroketten
Schweineschnitzel nach Jäger Art/mit Erbsen und Hühnerleber und Pilze und
Braun sauce mit rotem Wein schmackhafte / und Zapfenkroketten
Pork chop Hunter style/with green peas and chicken liver and mushroom and
brown sauce/ with cone croquettes
41. *Sertés szelet Milánói módra/sonkás-gombás paradicsom szószos* 2500,-
spagetti körettel/
Schweineschnitzel auf Mailänder Art/ mit Mailänder Spaghetti/
Pork chop Milano style/ with Milano spaghetti/

42. Cigánypecsenye/fokhagymás sertés tarja sült szalonnával/ 2100,-
 fűszeres hasáburgonyával
 Zigeunerbraten/rost gebraten Kamm mit Knoblauch/ mit gewürzt Pommes frites
 Gipsyroast” spit-roasted pork cutles/spare ribs/ with spicy fried potatoes

MARHA ÉS VAD ÉTELEK/ RIND UND WILDGERICHTE/
BEEF AND GAME DISHES

43. Marhapörkölt galuskával 2200,-
 Rindgulasch mit Nockerln
 Hungarian stew of beef with dumplings
44. Szarvasfilé Kiskőrösi módra/libamáj szelet roston, gombafej 4800,-
 és friss házi lecsó/ tobozkroketten
 Hirschfilet nach Kiskőrösi Art /letscho, gänseleber, pilzköpfe /, Zapfenkroketten
 Deer fillets Kiskőrösi style /letsho, goose liver, mushroom/, cone croquettes

TÁLAK/PLATTEN/ PLATTERS

45. 2 személyes bőségtál/rántott sertés szelet, roston sertés szelet, cordon 6400,-
 bleu, mandulás pisztrángfilé, gombafej rántva/ vegyes körettel
 Reichliche platte für 2 Personen/ Cordon Bleu, Forellefilet mit Mandeln paniert ,
 Schweineschnitzel gebacken, Schweineschnitzel vom rost gebraten, Pilzköpfe
 gebacken/ mit gemischte Garnierung
 Lavish platter for two with mixed garnish / cordon bleu, , trout fillets with
 almond breaded, fried pork cutlet, pork cutlet roasted, fried mushroom/
46. 3 személyes csárdatál/cigány pecsenye, magyaros sertés szelet, csirkemell 9500,-
 sokmagvas bundában, libamájjal töltött csirkemell, rántott sajt/rizs és tobozkroketten
 Csárda” platte für 3 Personen/Zigeunerbraten, Schweineschnitzel nach
 Ungarische Art, Hühnerbrust paniert in einer gemischten Kernpanade,
 Hühnerbrust mit gänseleber gefüllt, gebackene Käse/mit Reis und Zapfenkroketten
 Csárda” platter for three with rice and cone croquettes/ Gipsyroast” spit-roasted
 pork cutles, Pork chop Hungarian style, Chicken breast fried in Seeds crumbs,
 breaded, cheese, Chicken breast stuffed with goose liver, / rice and cone croquettes

GYERMEK ÉTELEK/ KINDER SPEISEN/CHILDREN DISHES

47. Rántott sertés szelet vagy csirkemell vegyes körettel 1400,-
Schweineschnitzel oder Hühnerbrust gebacken mit gemischte Garnierung
Breaded, fried pork chop or chicken breast with rice and fried potatoes
48. "DINO" pulykafalatok mosolygós burgonyával 1400,-
„DINO” Puten gebacken mit „lächeln” Kartoffeln
”DINO” fried turkey with „smiling” fried potatoes
49. Sült burgonya ketchuppal/Pommes mit ketchup/ 700,-
Fried potatoes with ketchup

SALÁTÁK/SALATE/SALADS

50. Káposztasaláta/Kraut salat/ Cabbage salad 450,-
51. Paradicsomsaláta/Tomatensalat/ Tomato salad 500,-
52. Tejfölös uborkasaláta/Gurkensalat mit sauer Rahm/ 500,-
Cucumber salad with sour cream
53. Csemege uborka/Gewürzgurken/ Delicy gherkin 350,-
54. Vegyes saláta/ Gemischter Salat/ Mixed salad 650,-

DESSZERTÉK/DESSERT/SWEETS

55. Gundel Palacsinta/ Palatschinken auf Gundel Art/ 800,-
Pancake Gundel style
56. Túrós palacsinta vaníliaöntettel 800,-
Palatschinken mit Quark und Vanilliensoße
Cottage cheese pancake with vanilla sauce
57. Palacsinta/kakaós vagy lekváros vagy fahéjas/ 3 db/adag 660,-
Palatschinken /mit Kakao, Marmelade, Zimmt/ 3 Stück/porzion
Pancake/ with cocoa or jam or cinnamon/ 3 piece/portion
58. Somlói galuska/Somlaer Nockerln/Somlo sponge cake 800,-
59. Túrós csusza tepertővel/ Topfenfleckerl mit Grammeln(Salzer) 1200,-
Pasta with soft cheese and cracklings/salted

KÖRETEK/GARNIERUNG/GARNISH

60. Sült burgonya, burgonyagolyók, burgonykrokkett, rizs, galuska 400,-
Kartoffelnällchen, Kartoffelnkrokkett, Pommes frites, Reis, Nockerln
Fried potatoes, rice, cone croquettes, dollar noisette potatoes, dumplings
61. Grillezett zöldségek/Grill Gemüse/Grill vegetables 990,-
62. Extra szószok/ketchup, tartármártás, gombamártás, lecsó, tejföl/ 300,-
Extra/ketchup, sauce tartare, Pilzsosse, letscho, saur Rahm/
Extra/ketchup, tartar sauce, mushroom sauce, letsho, sour cream/
63. 1 adag reszelt sajt/1 porzion Käse/1 portion cheese 300,-

*BANKKÁRTYÁVAL VALÓ FIZETÉSI SZÁNDÉKÁT KÉRJÜK ELŐRE
JELEZZE! /min. 2500 Ft./
SZÉPKÁRTYA ELFOGADÁS. /min. 1000 Ft./
Áraink az ÁFÁ-t tartalmazzák.*

JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁNUNK!

*WENN SIE MIT BANKKARTEN ZAHLLEN MÖCHTEN, MÜSSEN SIE
VORHER BESCHIED SAGEN! /min. 2500Ft./
In unsere Preise Mwst. ist imbegriffen.*

GUTEN APPETIT!

*IF YOU PAY CREDIT CARD, TELL IT IN ADVANCE, PLEASE! /MIN. 2500
HUF/
In our prices Vat. in included.*

GOOD APPETITE!